

한국관광의 지속 가능한 성장과 균형 발전을 선도하는 공공기관



한국관광공사



수신자 : 지자체 담당자

(경유)

참조 :

제 목 : 지역 음식점 외국어메뉴판 보급 관련 협조요청

1. 귀 시의 무궁한 발전을 기원합니다.

2. 우리 공사가 지역 음식관광 수용태세 개선을 위하여 추진 중인 음식점 외국어메뉴판 보급 사업과 관련, 아래와 같이 협조요청을 드리오니 적극적인 관심과 홍보를 부탁드립니다.

- 아 래 -

가. 사업개요

1) 사업명 : 음식관광 플랫폼(구 외국어메뉴판 만들기 사이트) 운영

2) 사업목적 : 전국 지역 음식점 대상 외국어메뉴판 보급 등

3) 주요내용 : 온라인 사이트를 활용한 외국어메뉴판 제작 기능 제공

4) 사이트 주소 : www.foodtrip.or.kr

나. 협조 요청사항 : 관할지역 음식점 대상 사이트 홍보물 배부

(100부, 필요시 추가 송부 가능)

다. 문의 : (주)레드테이블 (2020년 사이트 운영 담당업체, ☎ 02-6964-7956)

붙임 : 음식관광 플랫폼 구축사업 안내자료 1부. 끝.

한국관광공사 사장

결재

★담당 05/12
천문영

팀원 05/12
곽재연

팀장 전결 05/12
유한순

협조

시행 음식쇼핑기반팀-222 (2020.05.12) 접수

우 26464 강원도 원주시 세계로 10 / <http://www.visitkorea.or.kr>

전화 033-738-3626 전송 033-738-3885 / ktocmy@knto.or.kr

/ 공개

(주) 레드테이블

서울시 중구 청계천로 40 한국관광공사 서울센터 8층 822호
전화 02-6964-7955 팩스 0505-459-3750

문서 번호 : 20-05-13-1

시행일자 2020년 05월 13일

수신 : 지자체 담당자

참조 :

제목 : 음식관광 플랫폼(구 외국어메뉴판 만들기 사이트) 홍보 관련 협조요청

1. 귀 기관의 무궁한 발전을 기원합니다.
2. 폐사는 한국관광공사 음식관광 플랫폼(구 외국어메뉴판 만들기 사이트)을 운영하고 있으며, 이와 관련 협조요청을 드리오니 적극적인 관심과 홍보를 부탁드립니다.

가. 사업명 : 음식관광 플랫폼(구 외국어메뉴판 만들기 사이트) 운영

나. 운영 담당업체 개요

- 1) 업체명 : (주)레드테이블
- 2) 담당자 : 사업팀 소연 팀장
- 3) 문의 : ☎ 02-6964-7956

다. 협조 요청사항 : 관할지역 음식점 대상 사이트 홍보물 배부

(100부, 필요시 추가 송부 가능)

감사합니다.

(주)레드테이블 대표 도해용



음식관광 플랫폼 Foodtrip in Korea 운영사업 안내

(2020.5.8, 음식쇼핑기반팀)

□ 사업개요

○ 사업명 : 음식관광 플랫폼 “Foodtrip in Korea” 운영

- 사이트 URL : <http://www.foodtrip.or.kr>

○ 추진기간 : 2020년 연중

○ 주요내용

- 기존 외국어메뉴판 만들기 제작 사이트(2010년~)를 음식관광 플랫폼으로 리뉴얼(‘19)하여 소비자 대상 페이지를 확충, 음식점 정보 제공 및 한식 콘텐츠 홍보 페이지를 구축하여 기능이 이원화된 사이트를 운영

□ 사업내용

○ 음식관광 플랫폼 세부기능

	메뉴	세부내용
	음식점 등록	<ul style="list-style-type: none"> 단계1 : 음식점 정보 입력(식품안전정보망 연동) (신규) 단계2 : 메뉴정보 입력 단계3 : 기타정보(음식 소개 등) 입력
음식점주	외국어 메뉴판 만들기	<ul style="list-style-type: none"> 단계1 : 음식점 정보 불러오기 (신규) 단계2 : 메뉴판 디자인(기존 기능 + 추가 기능) 단계3 : PDF, QR코드 출력 (신규)
	음식명 검색 및 번역 요청	<ul style="list-style-type: none"> 음식명 검색기능 DB에 없는 음식명 번역요청(email) (신규)
	음식점 검색	<ul style="list-style-type: none"> 메뉴, 지역 등 조건 설정 검색기능 (신규)
이용객	메뉴 확인	<ul style="list-style-type: none"> 음식점 내외부 부착된 QR코드 활용 메뉴검색(신규)
	한식 콘텐츠 검색	<ul style="list-style-type: none"> 대표 한식 콘텐츠 정보 및 레시피 동영상 검색(신규)
개발자	(API)	<ul style="list-style-type: none"> 음식점, 메뉴, 위치 등의 정보를 활용하여 서비스 제공(예정)

- 공사-식약처 MOU를 통하여 식약처 음식점 인허가 정보, 행정처분 정보, 위생등급제 인증업소 정보 등 130만 건의 식품안전정보망 DB 와 대조한 음식점 정보 표출

○ 한식콘텐츠 DB 구축

- 주요내용 : 외래객 대상 4개 국어(영·일·중간·중번) 음식 소개 콘텐츠(사진, 동영상, 텍스트) 제작 및 음식정보 DB 구축
- 추진현황 : ‘19년 음식DB 200식, 동영상 콘텐츠 50식 확보
‘20년 동영상 콘텐츠 50식 추가 제작 예정

구 분	사진	동영상	텍스트 내용
음식 DB 예시			음식명, 음식 소개, 주재료, 먹는 방법 등 (동영상 내 조리과정 소개 포함)

□ 향후 추진 계획

- 음식관광 플랫폼 운영 및 홍보를 통해 외국어메뉴판 보급 및 정확한 음식관광 정보 제공 추진
- 메뉴명 외국어 표기 DB를 포함한 음식관광 플랫폼 보유 정보의 Tour API화 추진 ('21년)
 - ‘20년 5월 기준 음식명 외국어 표기 DB 8,469건 확보

붙임 : 음식관광 플랫폼 Foodtrip in Korea 소개자료

붙임

음식관광 플랫폼 Foodtrip in Korea 소개자료



외래관광객 대상 기능 개발

음식점주 대상 서비스 확대

□ 자유로운 음식점 검색

- 메뉴명, 점포명, 위치정보 등을 활용한 음식점 검색 기능

□ 정확한 정보 제공

- 식약처 API연계 음식점 위생정보 등재
- 환율 API를 활용한 메뉴가격 표기

□ 한식 콘텐츠 등재

- 주요 한식 메뉴정보, 레시피 동영상 등 음식 안내 콘텐츠 공유

□ 모바일 제작기능 개발

- 반응형 웹서비스 구현을 통하여 모바일 디바이스로 메뉴판 제작 가능

□ 음식점 개별 QR코드 생성

- 기존 PDF 메뉴판 외에 점포별 QR코드 생성을 통한 모바일 메뉴판 기능 개발

□ 음식메뉴명 번역 요청 가능

- 메뉴명 번역 DB에 없는 음식명 번역 요청 기능 추가

